

Sensibilidad creativa

Sensibilidad receptiva

La Fundación Jorge Alió  
eligió el arte

para sensibilizar a la sociedad  
y estimular su apoyo a

los problemas de  
la visión y la

prevención  
de la ceguera

IV  
CERTAMEN  
NACIONAL  
DE  
PINTURA

2004



FUNDACIÓN Jorge Alió



## EXPOSICIÓN

IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA «MIRADAS 2004»  
I CERTAMEN «MIRADAS DE HISPANOAMÉRICA»

## PATROCINA

CAJA DUERO

## ORGANIZA

FUNDACIÓN JORGE ALIÓ PARA  
LA PREVENCIÓN DE LA CEGUERA

## PRÓLOGO

Prof. Jorge L. Alió

## JURADO DEL CERTAMEN

Juan Ribes (Presidente)  
Rafael Navarro Mallebrera  
Pedro Luis Nuño de la Rosa y Amores  
Manuel Oliver Narbona  
Pedro Romero Ponce  
Joaquín Santo Mata  
Inmaculada Vidal Bernabé

## MAQUETACIÓN Y DISEÑO

Juan Ribes

## COORDINACIÓN

María López Iglesias  
Juan Ribes  
David Sánchez

## COMUNICACIÓN

Lorena Rodrigo

## FOTOGRAFÍA Y EDICIÓN AUDIOVISUAL

Fundación Jorge Alió

## IMPRIME

Such Serra

## SEGUROS

Mapfre



IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA

*miradas* 2004

I CERTAMEN MIRADAS DE HISPANOAMÉRICA

## 2004: NACE UN PROYECTO COMÚN CON HISPANOAMÉRICA

El Certamen "Miradas", convocado por vez primera en el año 1998 durante la celebración del Congreso Nacional de la Sociedad Española de Oftalmología y promovido desde la Fundación Jorge Alió, nace con la intención de atraer desde la sensibilidad artística la atención de nuestra sociedad hacia el fenómeno de la mirada, la visión, la ceguera. La expresión artística, unida a la ciencia médica, promovieron entonces un encuentro cultural y humanístico desde el cual pretendemos conocer mejor el valor, la importancia y la trascendencia personal que tiene el fenómeno de la visión. Desde estos supuestos, se entiende indudablemente mejor la desgracia de la ceguera, la minusvalía visual, la pérdida de una función que supone el mayor valor sensorial que tiene el ser humano.

Desde su inicio, el certamen ha tenido una trayectoria brillante pero es de destacar el hecho de haber atraído la atención, desde más allá del Atlántico, de los países hispanoamericanos. La iniciativa de "Miradas", promovida desde la ciencia oftalmológica española, ha tenido eco en numerosos países latinoamericanos que han visto en ella una forma de manifestar desde el arte la fuerza y la expresión del fenómeno visual, encontrando en la pintura un punto de encuentro con la sociedad mediante el cual se promueven valores humanísticos que hasta ahora estaban contemplados desde una perspectiva bien artística o bien científica, pero nunca desde un campo común. Este hermanamiento entre el arte y la ciencia, en este caso con los países hispanoamericanos, es sin duda de una especial trascendencia para nosotros, desde nuestra conciencia de ser pueblos hermanos que hallamos conjuntamente en el arte y en la vida profesional un punto de encuentro desde el que comunicar con la sensibilidad del ente social que nos rodea.

Por tanto, en este año, el Certamen "Miradas 2004", que ha promovido el interés de importantes artistas y atraído excelentes y muy acertadas obras de arte, nos sirve además de plataforma singularísima de encuentro con los países hispanoamericanos, con sus tendencias artísticas y sin duda alguna con un hermanamiento a través del arte y de la profesión oftalmológica. No tenemos conocimiento de ninguna otra iniciativa desarrollada desde una especialidad médica que haya conseguido este propósito, desde el cual se abren unas perspectivas de colaboración y de encuentro que hasta ahora no habían sido exploradas. Tal vez este hecho se explica desde la importancia de la visión para el ser humano y del humanismo relacionado con nuestra profesión médica. Es así como nace el Certamen "Miradas de Hispanoamérica".

Queremos agradecer a todos nuestros colaboradores, pero muy en particular a mi esposa María López y a Juan Ribes, Comisario del Certamen "Miradas" desde su inicio, sus desvelos, entrega y eficacia en la organización y logística de esta iniciativa. A todos los compañeros hispanoamericanos de países como Argentina, Colombia, Méjico, República Dominicana, Uruguay, Ecuador y Venezuela, quienes han encontrado en este modo de vincular el humanismo médico y el artístico una plataforma desde la que sea posible hacer más importante el impacto que para nuestra sociedad tiene la prevención de la ceguera y el cuidado y las atenciones de la salud visual.

Finalmente, queremos agradecer el patrocinio de Caja Duero y muy en particular de su Presidente, el Profesor Dr. D. Julio Feroso. El Mecenazgo artístico tiene en este caso una dimensión mayor, dado que se trata de una institución de la relevancia e importancia nacional de Caja Duero.

Esperamos fervientemente que la muestra artística que hoy se inaugura sea del interés de todos y sirva como referente cultural para promover actividades artísticas futuras del más alto nivel.

*¡Bienvenidos a Miradas 2004 y Miradas de Hispanoamérica!*

**PROF. JORGE L. ALIÓ**  
PRESIDENTE HONORÍFICO  
FUNDACIÓN JORGE ALIÓ

## PREMIO «MIRADAS 2004» A LA MEJOR TRAYECTORIA PROFESIONAL Y ARTÍSTICA

El arte como fenómeno cultural y humanístico nunca es un hecho puntual ni fruto de una coyuntura exitosa. El aprendizaje de la técnica, el conocimiento y la creatividad son los que fundamentan el desarrollo artístico y le dan consistencia. De estos tres factores, sólo la creatividad es singular, específica de cada artista. La creatividad es la capacidad de algunas personas de ver puertas y ventanas abiertas a un nuevo y distinto horizonte donde otros no ven nada más que un muro. La creatividad trasciende a la realidad que nos rodea y nos eleva a un mundo nuevo, el mundo que ve el artista. La creatividad es, en suma, un modo de ver la vida, una "visión". Es por ello que hemos considerado en esta edición que era de gran importancia el incorporar al elenco de distinciones del Certamen "Miradas" un Premio a la Mejor Trayectoria Profesional y Artística que singularice a una persona que con su trabajo artístico ha tenido una "visión" tan especial de la mirada y de su significado.

Polín Laporta, con su ilustre y ya dilatada vida, dedicada a la creación artística, es la que en este caso ha sido galardonada con la II edición de este premio a la vida y obra de un pintor. Es de destacar la visión onírica, casi mágica, que Polín tiene sobre la vida que nos rodea. Desde este punto mágico de ensoñación, Polín nos transporta a una visión del mundo idealizada, efectista, con colores que recuerdan la luz alicantina, donde siempre se está a gusto. Este premio reconoce la calidad de una vida dedicada a la pintura y a la expresión plástica vista desde la perspectiva mágica que expresa su pintura. Gracias Polín por aportarnos tu visión de la vida, a través de la cual nos elevas a todos con tu creatividad y la categoría de tu pintura a un mundo lleno de visiones de ensueño.

*Dedicado a Polín Laporta. Premio a la Mejor Trayectoria Profesional Artística "Miradas 2004".*

PROF. JORGE L. ALIÓ

*A ti, querida Polin, gracias por dedicar tu vida al arte y gracias por estar con nosotros hasta el principio de tu nueva vida. El recuerdo a través de tu obra siempre permanecerá latente en nuestros corazones.*

FUNDACIÓN JORGE ALIÓ

## POLÍN LAPORTA / CURRÍCULUM (EXTRACTO)

Polín Laporta. Alcoy (Alicante). 8-12-1920. En 1953 monta su taller en Madrid. Desde 1963 tiene sus estudios en Alicante y Altea.

### COLECCIONES Y MUSEOS

Museo de Arte Contemporáneo. Villafames, Castellón / Museo Provincial. Albacete / Museo Casal de Sant Jordi, Museo de Bellas Artes. Valencia / Museo de Arte Contemporáneo. Ibiza / Museo de dibujo «Amigos de Serralbo». Sabiánigo / Museo «Antonio Machado. Colliure, Francia / Círculo Industrial. Alcoy / Ateneo. Madrid / Ateneo. Alicante / Caja de Ahorros del Mediterráneo. Alicante / Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Alcoy / Instituto de Cultura «Juan Gil-Albert». Alicante / Biblioteca Nacional sección grabados. Madrid / MUBAG, Museo de Bellas Artes. Diputación de Alicante / Cristhies de Londres / Aeropuerto de Alicante / Calcografía Nacional. Madrid.

### EXPOSICIONES INDIVIDUALES (EXTRACTO)

1964: Galería Fortuny. Madrid / 1976: Ateneo. Madrid / 1979: «Retrospectiva. Obras de 1959 a 1979». Cam, Alicante / 1982: Hamiltons Gallery. Londres / Museo Municipal. Albacete / En diferentes años y galerías, exposiciones en Alcoy, Alicante y Altea / 1993: Galería Tórculo. Galería Juan Gris, Madrid / 1995: Antológica. Casa de Cultura, Alcoy / 1996: Palacio Gravina, Antológica 1956-1996. Museo Gravina, Alicante / 2001: Museo Municipal «Casa Orduña». Castell de Guadalest / 2004: Palau Altea.

### EXPOSICIONES COLECTIVAS (EXTRACTO)

1962: I Certamen Artes Plásticas. Alicante / 1978: XII Gran Prix Internacional d'Art. Montecarlo / «Panorama 78». Museo de Arte Contemporáneo, Madrid / 1980: «Investigación en la Plástica Alicantina». CAM, Alicante / 1981: Museo de Bellas Artes. Castellón / Certamen Internacional de Pintura Cámara Industria y Comercio. Madrid (invitada) / Premio Cáceres (invitada) / 1983: I Salón des Nations. París / 1984: «Mujeres en el Arte Español, 1900-1984». Centro Cultural Conde-Duque, Madrid / Galería Tórculo, Galería Juan Gris. ARCO 84, Madrid / 1985: «Arte Internacional». Galería Arrabal, Callosa d'En Sarriá / 1988: «Mujeres en el Arte Español». Galería Alfama / 1989: BIAF 89. Barcelona / 1995: Arte Santander. Santander / Art Alcoià, «Generació 50». Alcoy / Encuentro con el Arte Actual. Barcelona / 1998: «Mujeres que fueron por delante». Museo San Pío V, Valencia / Fundación Jorge Alió «El Arte de Nuestra Tierra», Congreso Oftalmológico. Alicante / INTERART, Valencia / 2002: 18 pintores mediterráneos, itinerante América del Sur y España / 2003: Plástica alicantina contemporánea. Palacio Provincial de Alicante.

### HOMENAJES

Óscar Esplá / Vázquez Díaz / Antonio Machado / Azorín / J. Franch Cubells.

### BIBLIOGRAFÍA (DICCIONARIOS, ENCICLOPEDIAS, MONOGRAFÍAS...) (EXTRACTO)

Gran Enciclopedia de la Región Valenciana. Tomo IV. Valencia. A. Espí / Historia de Alcoi. Tomo III. Alcoy. B. Barceló / Historia de Alicante. Arte siglo XX. Ed. Mediterránea. Irene García Antón / Breve historia del arte en España. Espasa-Calpe. Madrid. Carlos Areán. / Catálogo nacional de arte ANUART. Canart 94. Barcelona / Arte iberoamericano 1900-1990. Ed. UNESCO París. L. González Bobles / Mujeres en el arte español. 1900-1984. Concejalía de Cultura. Madrid / Pintores alcoyanos. Alcoy. A. Espí. 1930 / Repertorio de grabados españoles. Ministerio de Cultura. 1983. Madrid. Tomo III. Elena Páez / Diccionario de pintores y escultores españoles. Tomo VIII. Forum Artis. Mario Antolín / Mujeres que fueron por delante. Conselleria de Cultura de la Comunidad Valenciana. B. Prats. Valencia. 1998 / Arte siglo XX en Alicante 1960-2000. Instituto Juan Gil-Albert. Alicante / Panorama 78: M. Español de Arte Contemporáneo. Madrid. Patronato Nacional de Museos / Monografía «Los lugares del tiempo, estudio sobre la pintora Polín Laporta». Raúl Chavarri. Madrid. 1979 / Monografía Polín Laporta. Colección Arte Español Contemporáneo. F.F.F. Fernán Gómez. P. Nuño de la Rosa / ESSENCIALISM. Monography: Polín Laporta. S.C.I.F.J.Art. London / Antológica. Alcoy. 1995. C. Cultura / Antológica 1956-1996: Museo Gravina. Diputación de Alicante / «Presencias». José L. López Aranguren.



«El cosmos nos mira» Mixta sobre lienzo. 114x146 cm.

**POLÍN LAPORTA**

**PREMIO «MIRADAS 2004»**  
**A LA MEJOR TRAYECTORIA PROFESIONAL Y ARTÍSTICA**  
Obra de la artista donada a la Fundación Jorge Alió para la Prevención de la Ceguera

**PREMIO**

**IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA**

**«MIRADAS 2004»**

13 Cristina Ferrández Box

**PREMIO FUNDACIÓN JORGE ALIÓ**

14 Daniel Escolano Cárcel

**PREMIO ARTISTA NOVEL**

15 María Molero Azara

**OBRAS SELECCIONADAS**

19 Fernando Arahetes González  
19 Raquel Bravo Perís  
20 Carmen Dabrowski Pernas-Maryla  
20 M<sup>a</sup> José de Felipe Martínez  
21 Carmen Donate López  
21 Ana María Fernández Cabada  
22 Antonio Fernández Monllor  
22 Lara García Reyne  
23 Thaïs Garcías Santamaría  
23 Mateo Gil García  
24 Kribi Heral (S.A.H.A.)  
24 Manuel Martínez (Martigodi)  
25 Mario Martínez Fabre  
25 Rafael F. Martínez Primo  
26 Carmen Medina Díaz  
26 Amalia Navarro Jara  
27 Lydia Oliver Oria  
27 Merce Payá Espí  
28 M<sup>a</sup> Paz Pellín Sánchez  
28 Jorge Segarra Roig  
29 Francisco Vila  
29 Francisco José Ugeda Sánchez

**OBRAS SELECCIONADAS**

**I CERTAMEN MIRADAS**

**DE HISPANOAMÉRICA**

32 Luis Cebaqueva Siles  
33 Jacobus Petrus Kwinkelenberg  
34 Miguel Soler Núñez



IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA

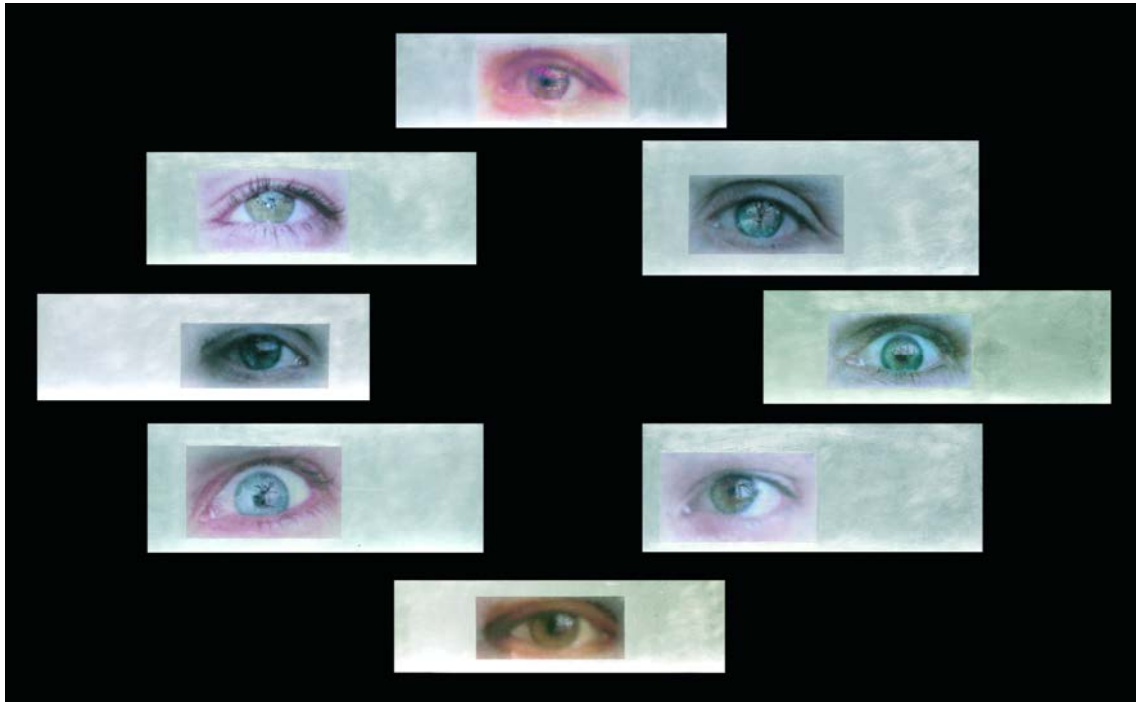
*mirador* 2004



## OBRAS PREMIADAS



PREMIO IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA  
«MIRADAS 2004»



«La mirada al interior» Mixta. 200x100 cm.

CRISTINA FERRÁNDEZ BOX

PREMIO FUNDACIÓN JORGE ALIÓ



«Abstracciones dentro de la pupila» Óleo y esmalte / tabla. 94x194 cm.

DANIEL ESCOLANO CÁRCEL

PREMIO ARTISTA NOVEL



«El lenguaje de la mirada» Mixta / tríptico. 35x100 cm.

MARÍA MOLERO AZARA

IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA

*mirador* 2004



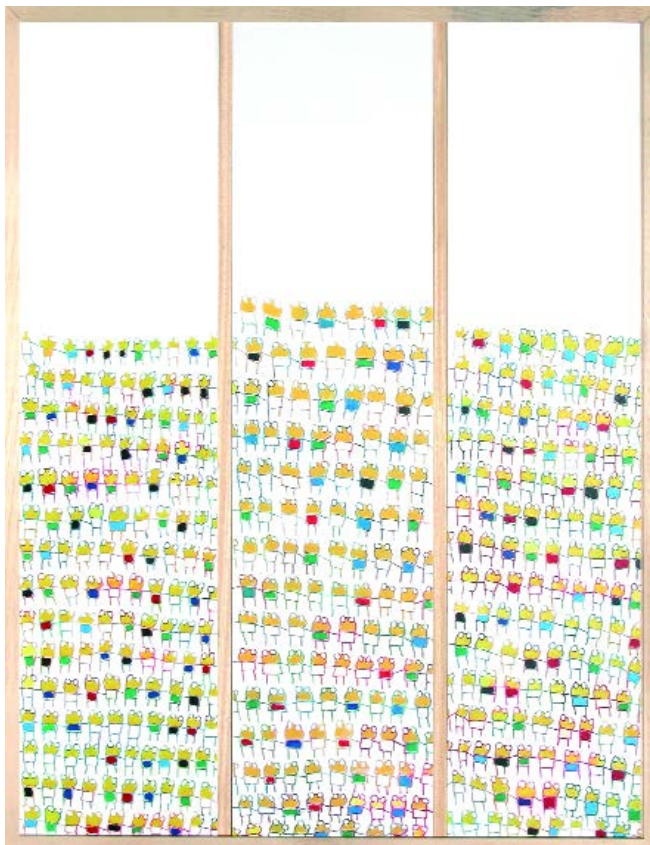
## OBRAS SELECCIONADAS





**FERNANDO ARAHUETES GONZÁLEZ**

«Tú también lo ves»  
Mixta sobre lienzo.  
200x80 cm.



**RAQUEL BRAVO PERÍS**

«432 miradas»  
Mixta.  
100x130 cm.

CARMEN DABROWSKI PERNAS-MARYLA

«Revisión»  
Mixta / tabla.  
69x122 cm.



M<sup>a</sup> JOSÉ DE FELIPE MARTÍNEZ

«Eyes wide shut»  
Óleo sobre lienzo.  
98x147 cm.





**CARMEN DONATE LÓPEZ**

«Veo, veo... ¿qué ves?»  
Óleo.  
116x89 cm.



**ANA MARÍA FERNÁNDEZ CABADA**

«La niña de tus ojos»  
Agua tinta / azúcar.  
57x78 cm.



**ANTONIO FERNÁNDEZ MONLLOR**

«Ella»  
Mixta sobre lienzo.  
114x146 cm.



**LARA GARCÍA REYNE**

«Escenas de la vida cotidiana: Rueda de reconocimiento»  
Óleo y granito.  
180x80 cm.

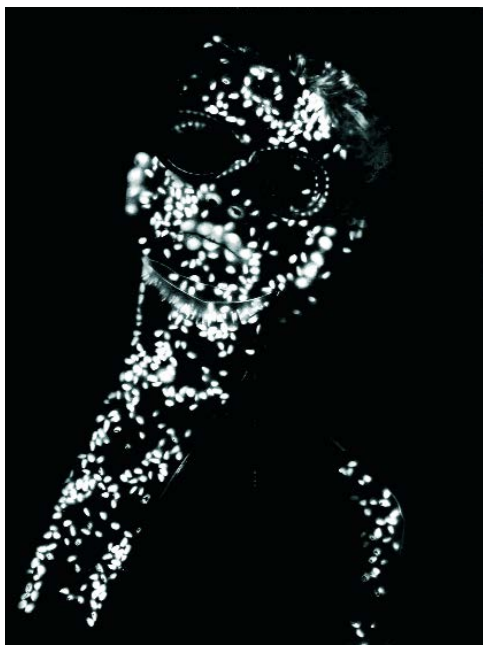




**THAÏS GARCÍAS SANTAMARÍA**

«Mirando el silencio»

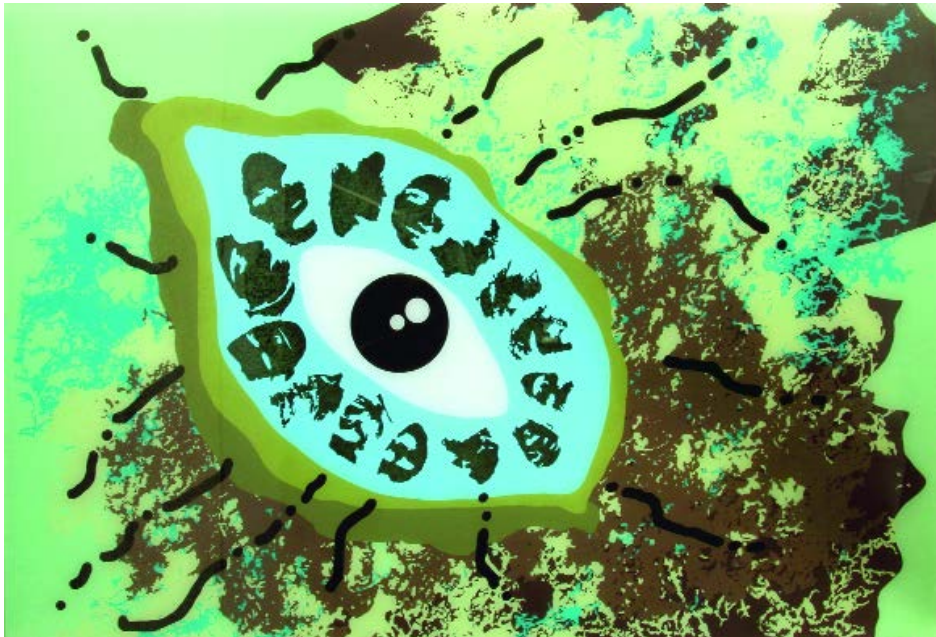
Mixta óleo / parafina.  
65x100 cm.



**MATEO GIL GARCÍA**

«Otra mirada III»

Mixta.  
68x90 cm.



**KRIBI HERAL (S.A.H.A.)**

«Explosión ocular por la primera mirada»  
Mixta.  
150x100 cm.



**MANUEL MARTÍNEZ (MARTIGODI)**

«Mirada a la esperanza»  
Mixta sobre lienzo.  
80x120 cm.



MARIO MARTÍNEZ FABRE

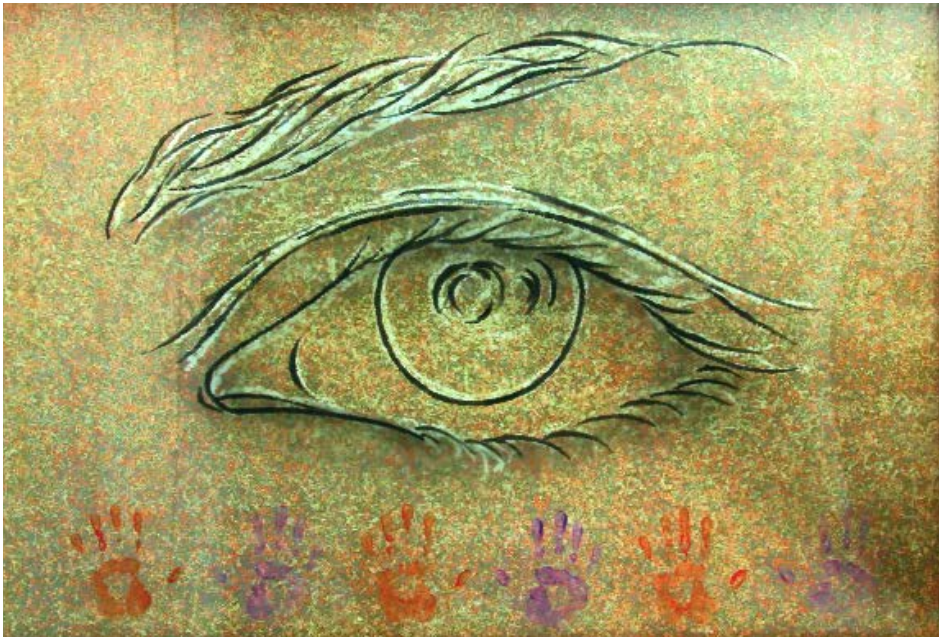
«La mirada perdida»

Óleo.  
130x97 cm.

RAFAEL F. MARTÍNEZ PRIMO

«Braille»

Mixta.  
150x100 cm.





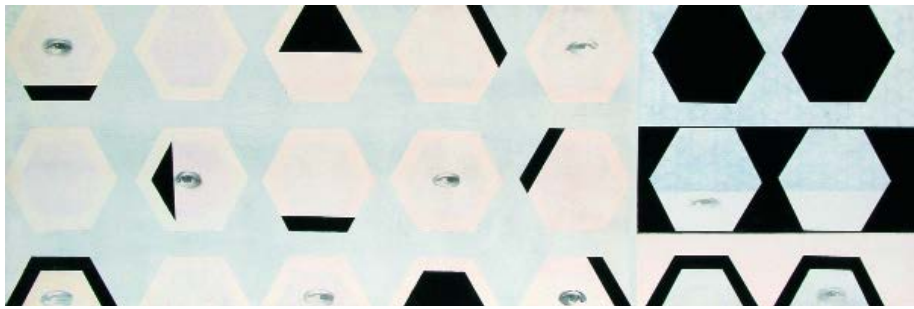
CARMEN MEDINA DÍAZ

«El espejo»  
Acrílico sobre lienzo.  
130x97 cm.



AMALIA NAVARRO JARA

«La luz»  
Óleo sobre lienzo.  
100x81 cm.



**LYDIA OLIVER ORIA**  
«Células-Celda»  
Transf. acrílico / tela.  
130x50 cm.

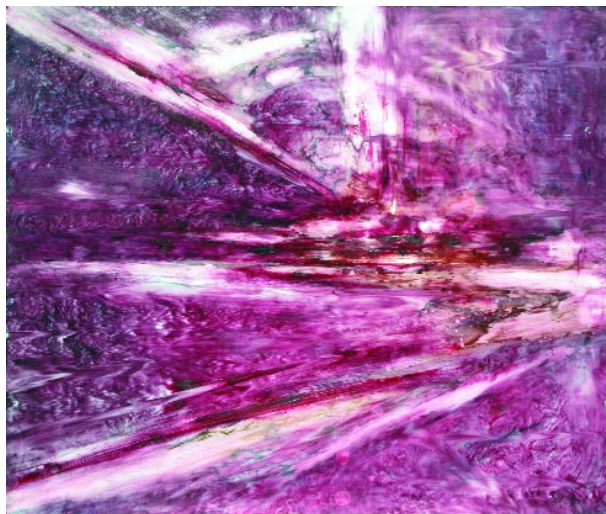
**MERCE PAYÁ ESPÍ**  
«Et mire, et veig»  
Acrílico sobre madera.  
140x100 cm.





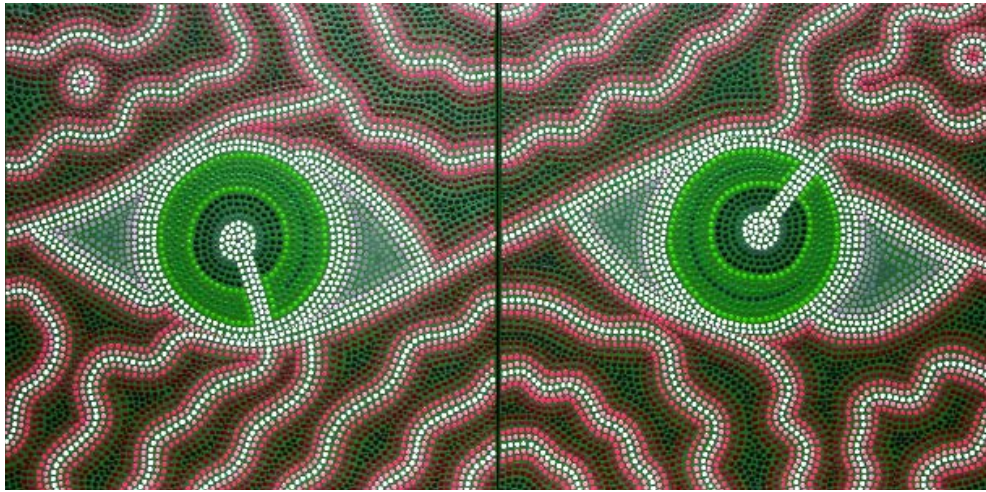
**Mª PAZ PELLÍN SÁNCHEZ**

«Muerte de Sócrates»  
Óleo sobre lienzo.  
92x73 cm.



**JORGE SEGARRA ROIG**

«Amanece»  
Óleo sobre tabla.  
50x40 cm.



**FRANCISCO VILA**

«Como si en braille te pintara»  
Acrílico sobre tela.  
164x73 cm.



**FRANCISCO JOSÉ UGEDA SÁNCHEZ**

«Autotipo»  
Acrílico s/d.m.  
55x80 cm.



IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA

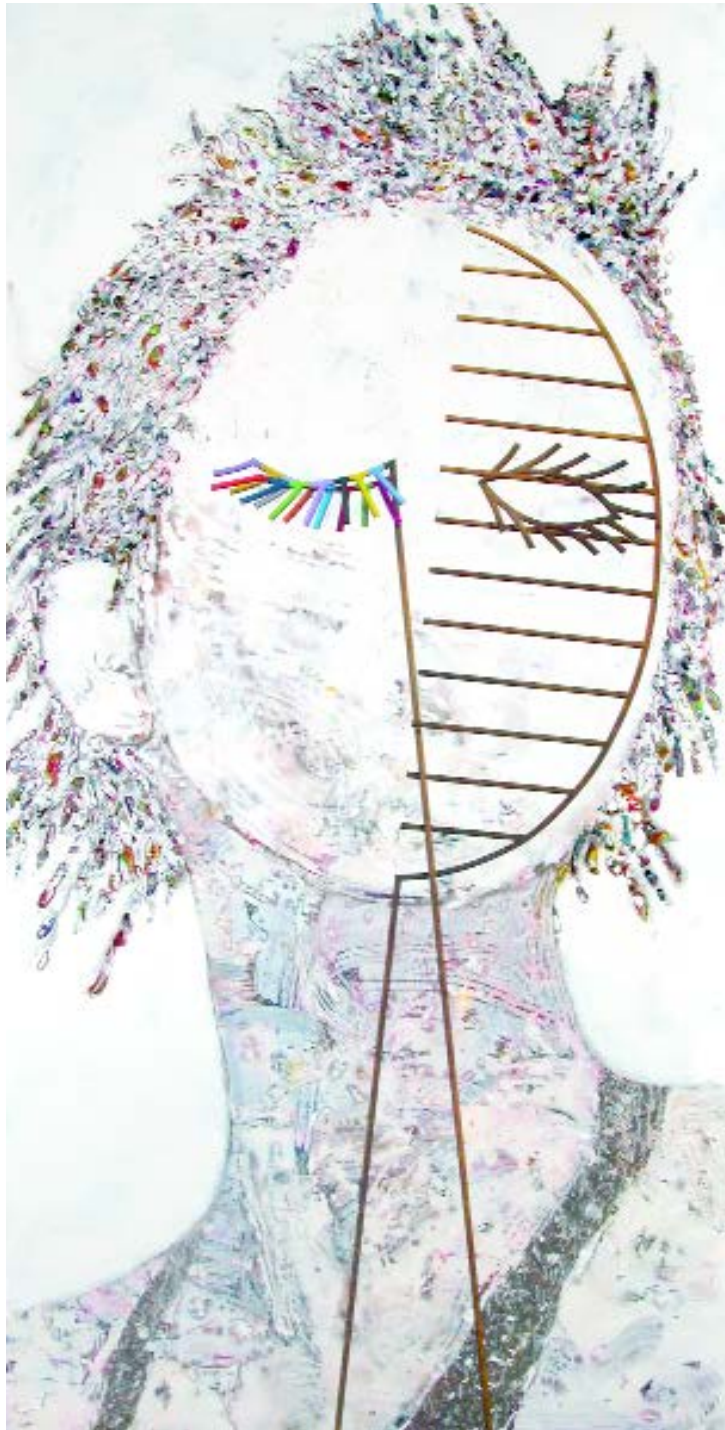
*miradas* 2004



OBRAS SELECCIONADAS

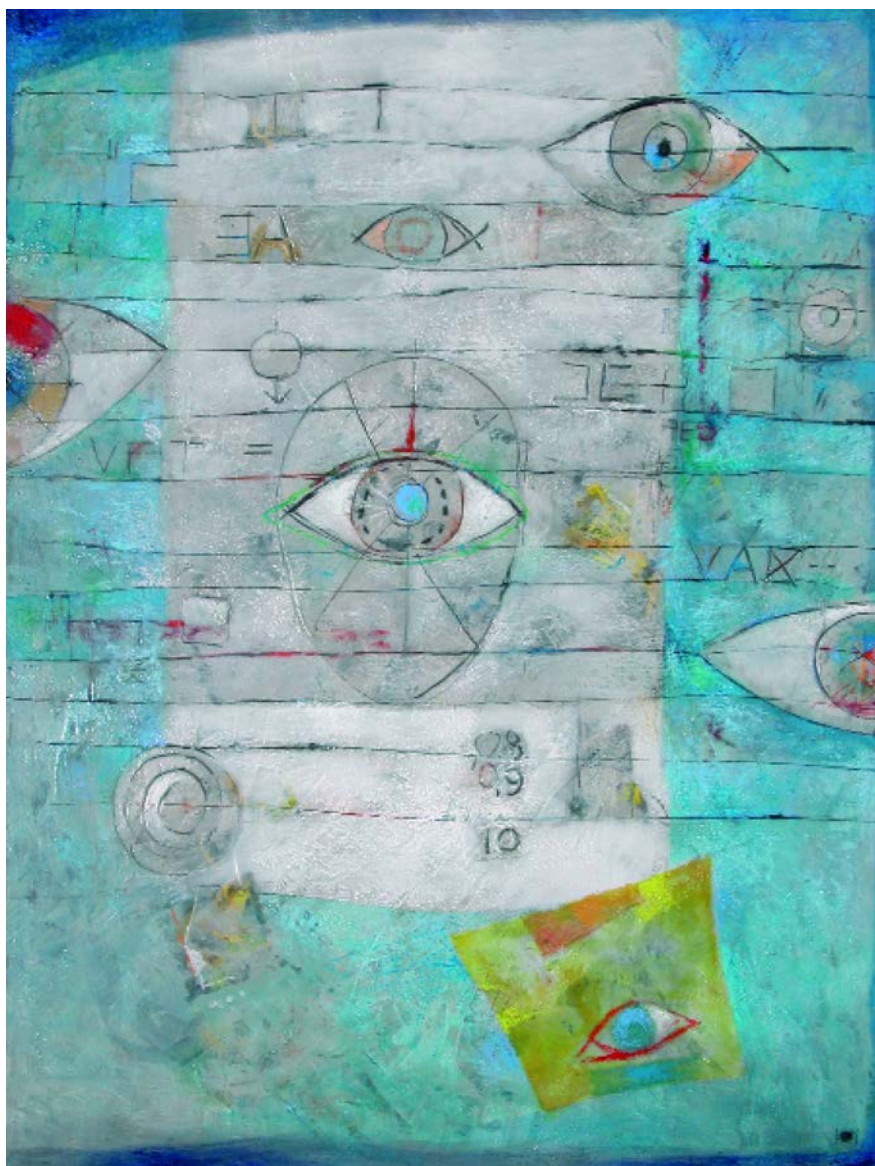
I CERTAMEN MIRADAS  
DE HISPANOAMÉRICA





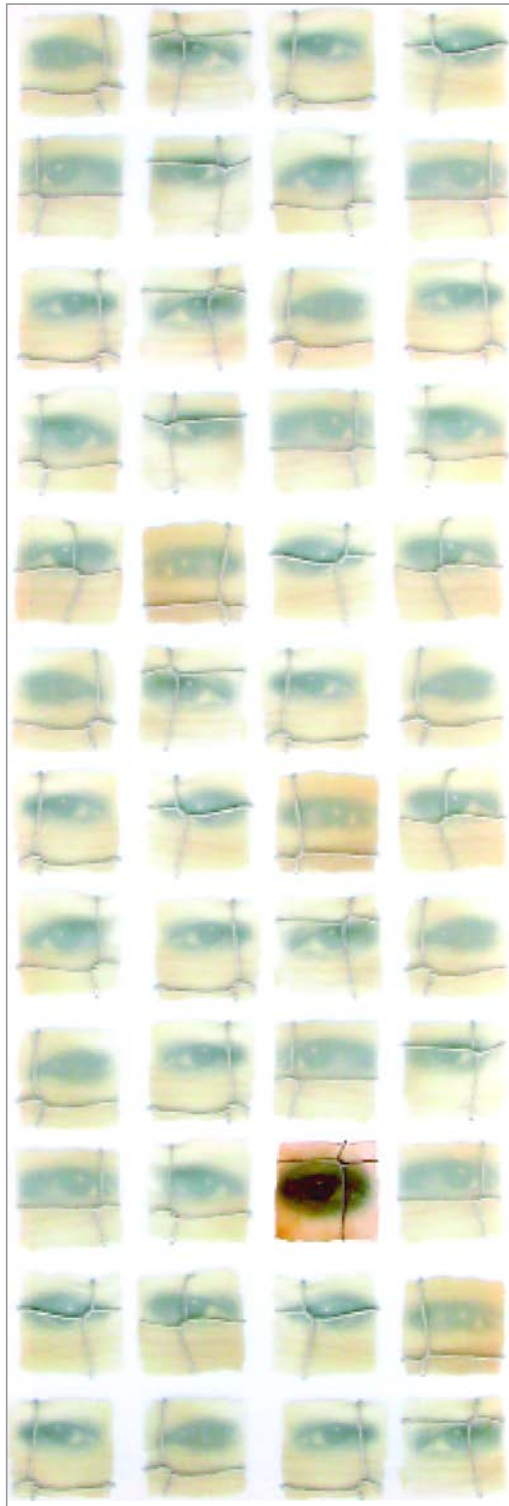
«Veo-Veo» Óleo sobre lienzo. 100x200 cm.

LUIS CEBaqueva SILES



«No todos los ojos cerrados duermen... ni todos los ojos abiertos ven» Mixta sobre panel. 90x120 cm.

JACOBUS PETRUS KWINKELBERG



«Observatorio» Mixta sobre lienzo. 57x170 cm.

MIGUEL SOLER NÚÑEZ



#### MIEMBROS DEL JURADO DEL CERTAMEN «MIRADAS 2004»

De izquierda a derecha: D. Pedro Nuño de la Rosa y Amores (*Crítico de Arte*), D. Rafael Navarro Mallebrera (*Archivista Municipal de Elche*), Prof. Jorge L. Alió (*Catedrático de Oftalmología de la Universidad Miguel Hernández*), D. Pedro Romero Ponce (*Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Alicante*), Dña. María López Iglesias (*Presidenta de la Fundación Jorge Alió*), D. Joaquín Santo Mata (*Director del Instituto Juan Gil-Albert*), D. Juan Ribes (*Escultor, Presidente del Jurado y Comisario del Certamen*), Dña. Inmaculada Vidal Bernabé (*Catedrática de Historia del Arte de la Universidad de Alicante*), D. Manuel Oliver Narbona (*Antropólogo y Crítico de Arte*).



ESTE CATÁLOGO SE EDITA EN LA CIUDAD DE ALICANTE CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DEL IV CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA «MIRADAS 2004» ENMARcado EN EL CONJUNTO DE ACTIVIDADES CULTURALES DE LA FUNDACIÓN JORGE ALIÓ PARA LA PREVENCIÓN DE LA CEGUERA

# el arte y la visión para de la prevención de la ceguera



FUNDACIÓN  
Jorge Alió



#### INAUGURACIÓN

14 de mayo de 2004 a las 19.30 h.

#### EXPOSICIÓN

del 14 de mayo al 4 de junio de 2004.

#### HORARIO

de lunes a viernes, de 10.00 a 14.00 h y de 17.00 a 21.00 h.

#### LUGAR

VISSUM, Instituto Oftalmológico de Alicante  
Avda. de Denia s/n (Edificio VISSUM)